

### Notre charte environnementale et sociétale Our environment and social policy

Madame, Monsieur,

Nous sommes heureux de vous accueillir dans notre établissement. Depuis sa création, nous accordons une place centrale au respect de l'environnement et de la qualité de vie au travail. Pour nous, pour vous et pour les générations futures, nous mettons tout en œuvre afin de minimiser l'impact de notre activité sur l'environnement. Des gestes simples quotidiens peuvent faire la différence. Ensemble protégeons la vie, protégeons la Terre.

C'est pourquoi :

Dear Sir / Madam,

We are pleased to welcome you in our establishment. Since its creation, we give a central place to the respect of the environment and the quality of life at work. For us, for you and for future generations, we do everything possible to minimize the impact of our activity on the environment. Simple everyday actions can make a difference. Together let's protect life, let's protect the Earth.

This is why :



#### Nous sensibilisons nos équipes et nos clients :

- Notre référent RSE Frédéric Lecat a suivi une formation spécifique sur les enjeux du tourisme durable, de la préservation environnementale, de la Qualité de Vie au Travail.

- Nos équipes sont formées au respect des éco-gestes dans leurs tâches quotidiennes.

- Nous choisissons nos prestataires et fournisseurs en fonction de leurs engagements durables et sociaux.

- Nous mettons à disposition de nos clients des livrets d'information, des brochures, des affichages concernant les espèces animales et végétales situées aux alentours.

#### We create awareness for our teams and clients:

- Our CSR Frédéric Lecat referent has undergone specific training on the issues of sustainable tourism, environmental preservation, and quality of life at work.

- Our teams are trained for eco-gestures to be applied in their daily tasks.

- We choose our service providers and suppliers according to their sustainable and social commitments.

- We provide our clients with information booklets, brochures and displays about the animal and plant species in the area.



#### Nous économisons l'eau et l'énergie :

- Nous relevons chaque mois nos compteurs d'eau et d'électricité pour mieux gérer nos consommations.

- Nous avons installé des réducteurs de débit d'eau sans altérer la pression sur les robinets et les douches afin de ne pas épuiser la ressource.

- Nous proposons une réutilisation du linge de salle de bain et de chambre.

- Tous les toilettes sont équipées de chasses d'eau volumétriques 3/6L.

- Nous remplaçons chaque ampoule par une ampoule LED ou basse consommation et avons déjà équipé plus de 75% de nos éclairages.

- L'ensemble de nos éclairages est en LED ce qui permet des économies d'énergie et un confort similaire pour nos clients.

- Nous avons installé un récupérateur d'eau pour arroser les espaces verts et limiter ainsi l'usage d'eau potable.

- Nous avons installé des détecteurs de présence dans les couloirs pour limiter le gaspillage d'énergie.

- Toutes les chambres sont équipées d'un système centralisé de gestion de l'énergie.

- L'établissement est équipé d'un système centralisé de gestion de la climatisation (chaud et froid).

- Toutes les chambres sont équipées de deux double-vitrages.

#### We save water and energy:

- We read our water and electricity meters every month to better manage our consumption.

- We have installed water flow reducers without altering the pressure on the taps and showers to preserve the resource.

- We suggest the reuse of bathroom and bedroom linen.

- All toilets are equipped with 3/6L volumetric flushes.

- We replace each light bulb with an LED or low consumption bulb and have already equipped more than 75% of our lights.

- All of our lighting is LED which allows energy savings and similar comfort for our customers.

- We have installed presence detectors in the corridors to limit energy waste.

- All rooms are equipped with a centralized energy management system.

- The establishment is equipped with a centralized air conditioning management system (hot and cold).

- All rooms are equipped with double-glazing.



#### Nous limitons nos déchets et nous agissons pour plus de biodiversité :

- Nous trions tous types de déchets même les biodéchets.

- Nous luttons contre le gaspillage alimentaire avec un partenaire « Too Good To Go ».

- Nous travaillons avec une majorité de produits en grand conditionnement pour limiter les emballages inutiles.

- Les cartouches sont recyclées avec une autre entreprise partenaire.

- Nous limitons l'usage du plastique, c'est pourquoi nous avons mis en place dans toutes les salles de bains des éco-pompes pour le gel douche/bain et shampoing.

- Nous avons mis en place plusieurs points de tri sélectif.

- Nous avons mis en place des affichages pour accompagner nos clients et collaborateurs dans les éco gestes en accord avec les réglementations locales.

#### We limit our waste and we act for more biodiversity:

- We sort all types of waste, even bio-waste.

- We fight against food waste with a partner "Too Good To Go".

- We work with a majority of products in large packaging to limit unnecessary packaging

- Cartridges are recycled with another partner company.

- We limit the use of plastic, which is why we have installed eco-pumps for shower/bath gel and shampoo in all our bathrooms and we do not offer any disposable dishes.

- We have set up several selective sorting points.

- We have set up displays to help our customers and employees apply eco gestures in accordance with local regulations.



#### Nous favorisons l'ancrage territorial et le bien-être clients et collaborateurs :

- Nous favorisons des produits écolabellisés : produits entretiens, gel douche...

- Nous privilégions les circuits courts via nos artisans locaux : miel de l'avesnois, pâtisseries maisons, jus de pomme, yaourts maison...

- Nos petits déjeuners et room-service proposent des produits biologiques ou locaux ou avec une appellation d'origine contrôlée.

- Les produits utilisés pour l'entretien des chambres sont tous écolabellisés et sans composés chimiques dangereux. Ces produits vous offrent une meilleure qualité de l'air et moins de risques pour la santé.

- Nos espaces verts sont entretenus sans pesticides et nous utilisons des méthodes alternatives aux produits pour lutter contre les mauvaises herbes et les insectes.

- Nous faisons partie d'une chaîne hôtelière engagée en RSE, qui favorise le mieux-être collaborateurs avec des avantages collaborateurs et du soutien (psychologique et social) pour nos équipes et leurs ayants-droits si nécessaire.

- Notre établissement est totalement non-fumeur.

- Pour le bien-être de nos équipes et le vôtre, nous avons banni la Javel, irritant pour les voies respiratoires et toxique pour les organismes aquatiques ;

#### We promote local business as well as client and employee wellbeing:

- We prefer to use eco-labeled products: shower-gel, maintenance products.

- We favor short circuit with our local artisans: honey, homemade pastries, apple juice, homemade yoghurts...

- Our breakfasts and room service offer organic or local products or products with a traceable and controlled origin.

- The products used for room maintenance do not contain any dangerous chemical compounds. They offer a better air quality and less health risks

- Our green spaces are maintained without pesticides and we use alternative methods to fight against weeds and insects.

- We are part of a hotel chain engaged in CSR, who promotes employee well-being with employee benefits and support (psychological and social) for our teams when necessary.

- Our establishment is completely non-smoking.

- For the well-being of our teams and yours, we have banned bleach, which is irritating for the respiratory tract and toxic to aquatic organisms.



#### Et plus encore :

- Nous travaillons en intelligence collective avec nos équipes et nos parties prenantes (fournisseurs, collaborateurs...) autour de valeurs fortes : l'authenticité, la convivialité et l'engagement.

- Nous avons des partenariats avec des ressourceries locales et donnons notre ancien matériel/mobilier.

- Chaque année nous nous engageons sur de nouveaux critères pour parfaire notre démarche, n'hésitez pas à nous faire remonter vos idées !

#### And even more:

- We work in collective intelligence with our teams and our stakeholders (suppliers, employees...) around strong values: authenticity, conviviality and commitment.

- We have partnerships with local recycling centers and donate our old equipment/furniture

- Each year we commit to new objectives to perfect our approach, so do not hesitate to send us your ideas!